

Dodatek č. 3 k NÁJEMNÍ SMLOUVĚ č. 2967102212

o pronájmu nebytových prostor (Ústí nad Labem)

Obchodní firma: České dráhy, a.s.
sídlo: [REDAKCE]
zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 8039
zastoupena ve věcech [REDAKCE] - ředitelem Odboru správy nemovitostí
smluvních:
adresa pro doručování České dráhy, a.s. Regionální správa majetku Ústí nad Labem,
písemnosti [REDAKCE]
zastoupena ve věcech
technických:
IČ: 70994226
DIČ: CZ70994226
bankovní spojení: Komerční banka a. s. Ústí nad Labem
číslo účtu: [REDAKCE]
variabilní symbol: 2967102212
(dále jen pronajímatel)

a

Obchodní firma: JLV, a.s.
sídlo: Praha 4, Chodovská 3/228 , PSČ 141 00
zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl B, vl. 1430
zastoupena ve věcech [REDAKCE] člen představenstva a generální ředitel
smluvních:
adresa pro doručování [REDAKCE]
písemnosti
IČ: 45272298
DIČ: CZ45272298
bankovní spojení: Komerční banka, a.s. Praha 4
číslo účtu: [REDAKCE]
(dále jen nájemce)
(společně uváděny jako smluvní strany)

smluvní strany dohodly na následujících změnách nájemní smlouvy č. 2967102212:

I.

1. V článku VIII. Ostatní ujednání se doplňuje bod 6.:

6. Smluvní strany se dohodly z důvodu zaplavení a následné nemožnosti užívání předmětu nájmu dle čl. V. bodu 1f. na snížení celkového nájemného o 100 % v období od 01.06. do 31.08.2013. A snížení nájemného za místnost OP04 o 100 % v období od 01.09. do 15.10.2013
Nájemce uhradí v roce 2013 nájemné dle plateb uvedených v splátkovém kalendáři č. 3 na rok 2013, který je součástí tohoto dodatku.

2. Mění se příloha č. 2:

Příloha č. 1 – splátkový kalendář

Příloha č. 2 – opravný daňový doklad

3. Ostatní články smlouvy nedotčené tímto dodatkem se nemění.

II.

1. Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek uzavřely svobodně, vážně, určitě a srozumitelně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek a že znají jeho obsah, což stvrzují svými podpisy.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve 3 stejnopisech, kdy každý má platnost originálu, nájemce obdrží 1 stejnopis a pronajímatel 2 stejnopisy.
3. Tento dodatek je platný dnem jeho podpisu oběma Smluvními stranami.

V Praze dne 22. 11. 2013

V Praze dne12. 11. 2013.....

Za nájemce:

Za pronajímatele:

generální ředitel a/člen představenstva

ředitel Odboru správy nemovitostí

SPLÁTKOVÝ KALENDÁŘ na rok 2013 č.3
k nájemní smlouvě č. 2967102212

pronajímatel:

Obchodní firma: České dráhy, a.s.
 sídlo: [redacted]
 zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 8039
 zastoupena ve věcech [redacted] ředitelem Odboru správy nemovitostí
 smluvních:
 adresa pro doručování Česká dráhy, a.s. Regionální správa majetku Ústí nad Labem,
 písemnosti [redacted]
 zastoupena ve věcech
 technických:
 IČ: 70994226
 DIČ: CZ70994226
 bankovní spojení: Komerční banka a. s. Ústí nad Labem
 číslo účtu: [redacted]
variabilní symbol: 2967102212

a

nájemce:

Obchodní firma: JLV, a.s.
 sídlo: [redacted]
 zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl B, vl. 1430
 zastoupena ve věcech [redacted] člen představenstva a generální ředitel
 smluvních:
 adresa pro doručování Praha 4, Chodovská 3/228, PSČ 141 00
 písemnosti
 IČ: 45272298
 DIČ: CZ45272298
 bankovní spojení: Komerční banka, a.s. Praha 4
 číslo účtu: [redacted]
 (dále jen nájemce)

Roční sjednané nájemné činí 436 500,00 Kč + DPH ve výši stanovené zákonem

Pořadové číslo	Termín úhrady	Základ daně	DPH	DPH	Celkem k úhradě s DPH	Za období
	DUZP	Kč	%	Kč	Kč	
1.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
2.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
3.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
4.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
5.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
6.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
7.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

DUZP je den uskutečnění zdanitelného plnění.

V Praze dne: 12 -11- 2013

[redacted signature]

OPRAVNÝ DAŇOVÝ DOKLAD
ke smlouvě o pronájmu nebytových prostor **VS 2967102212**

pronajímatel:

České dráhy, a. s.

Sídlo: [redacted]

Zapsané v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, odd. B, vl. 8039

IČ: 70994226, DIČ: CZ70994226

Zastoupené: [redacted] ředitelem Odboru správy nemovitostí

Kontaktní adresa: ČD a. s. – Regionální správa majetku Ústí n. L.

Bankovní spojení: Komerční banka a. s. pobočka Ústí nad Labem

Číslo účtu: [redacted]

nájemce:

JLV a. s.

Sídlo: [redacted]

Zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, odd. B, vl. 1430

IČ: 45272298, DIČ: CZ45272298

Původně sjednané nájemné za období :

od 01.06. 2013 do 30. 06. 2013 - [redacted] + 21 % DPH se splatností dne 10.06. 2013
od 01.07. 2013 do 31. 07. 2013 - [redacted] + 21 % DPH se splatností dne 10.07. 2013
od 01.08. 2013 do 31. 08. 2013 - [redacted] + 21 % DPH se splatností dne 10.08. 2013
od 01.09. 2013 do 30. 09. 2013 - [redacted] + 21 % DPH se splatností dne 10.09. 2013
od 01.10. 2013 do 31. 10. 2013 - [redacted] + 21 % DPH se splatností dne 10.10. 2013

Nově sjednané nájemné za období:

od 01.06. 2013 do 30. 06. 2013 - [redacted] + 21 % DPH se splatností dne 10.06. 2013
od 01.07. 2013 do 31. 07. 2013 - [redacted] + 21 % DPH se splatností dne 10.07. 2013
od 01.08. 2013 do 31. 08. 2013 - [redacted] + 21 % DPH se splatností dne 10.08. 2013
od 01.09. 2013 do 30. 09. 2013 - 3 [redacted] + 21 % DPH se splatností dne 10.09. 2013
od 01.10. 2013 do 31. 10. 2013 - [redacted] + 21 % DPH se splatností dne 10.10. 2013

Na základě změny nájemní smlouvy dle Dodatku č. 3. ke smlouvě č. 2967102212.

Opravný daňový doklad činí : - [redacted]

Termín úhrady = DUZP	základ daně	21 % DPH	celkem k úhradě
-------------------------	-------------	----------	-----------------

- [redacted] Kč - 137 889,18 Kč

Oprava základu daně a výše daně se řídí ustanovením § 42 odst. 3b zákona č. 235/2004 Sb. v platném znění.

V Praze dne: 22. 11. 13

12 -11- 2013

Za nájemce:

generální ředitel a člen představenstva

Za pronajímatele:

ředitel Odboru správy nemovitostí